

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Motoröl kann Dämpfe freisetzen, die gesundheitsschädlich sein können. Einatmen sollte vermieden werden, besonders in schlecht belüfteten Bereichen.	Engine oil can release fumes that may be harmful to health. Inhalation should be avoided, particularly in poorly ventilated areas.	L'huile moteur peut dégager des fumées pouvant être nocives pour la santé. L'inhalation doit être évitée, en particulier dans les zones mal ventilées.	L'olio motore può rilasciare fumi dannosi per la salute. L'inalazione dovrebbe essere evitata, soprattutto in aree scarsamente ventilate.	Motorolie kan dampen vrijgeven die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid. Inademing moet worden vermeden, vooral in slecht geventileerde ruimtes.	El aceite de motor puede liberar vapores que pueden ser perjudiciales para la salud. Se debe evitar la inhalación, especialmente en áreas mal ventiladas.	Motorový olej může uvolňovat výpary, které mohou být zdravý škodlivé. Je třeba se vyvarovat vdechování, zejména ve špatně větraných prostorech.	Motorno ulje može ispuštati pare koje mogu biti štetne za zdravlje. Treba izbjegavati udisanje, osobito u slabo prozračenim prostorima.	Motorno ulje može ispuštati pare koje mogu biti štetne za zdravlje. Treba izbjegavati udisanje, osobito u slabo prozračenim prostorima.	A motorolajból olyan gőzök szabadulhatnak fel, amelyek károsak lehetnek az egészségre. A belélegzést kerülni kell, különösen a rosszul szellőző helyeken.
Ölreste und ölverschmutzte Materialien müssen als Sondermüll entsorgt werden.	Oil residues and oil-contaminated materials must be disposed of as hazardous waste.	Les résidus d'huile et les matériaux contaminés par l'huile doivent être éliminés comme déchets dangereux.	I residui di olio e i materiali contaminati da olio devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.	Olieresten en met olie verontreinigde materialen moeten als gevaarlijk afval worden afgevoerd.	Los residuos de aceite y los materiales contaminados con aceite deben eliminarse como residuos peligrosos.	Zbytky oleje a materiály znečištěné olejem musí být zlikvidovány jako nebezpečný odpad.	Ostaci ulja i materijali onečišćeni uljem moraju se zbrinuti kao opasni otpad.	Ostaci ulja i materijali onečišćeni uljem moraju se zbrinuti kao opasni otpad.	Az olajmaradványokat és az olajjal szennyezett anyagokat veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.
Motoröl ist brennbar. Halten Sie es fern von offenen Flammen, Funken und anderen Zündquellen.	Engine oil is flammable. Keep it away from open flames, sparks and other sources of ignition.	L'huile moteur est inflammable. Gardez-le à l'écart des flammes nues, des étincelles et de toute autre source d'inflammation.	L'olio motore è infiammabile. Tenerlo lontano da fiamme libere, scintille e altre fonti di ignizione.	Motorolie is brandbaar. Houd het uit de buurt van open vuur, vonken en andere ontstekingsbronnen.	El aceite de motor es inflamable. Manténgalo alejado de llamas abiertas, chispas y otras fuentes de ignición.	Motorový olej je hořlavý. Udržujte jej mimo dosah otevřeného ohně, jisker a jiných zdrojů vznícení.	Motorno ulje je zapaljivo. Držite ga dalje od otvorenog plamena, iskri i drugih izvora paljenja.	Motorno ulje je zapaljivo. Držite ga dalje od otvorenog plamena, iskri i drugih izvora paljenja.	motorolaj gyúlékony. Tartsa távol nyílt lángtól, szikrától és egyéb gyújtóforrástól.
Motoröl sollte immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.	Engine oil should always be kept out of the reach of children.	L'huile moteur doit toujours être conservée hors de portée des enfants.	L'olio motore deve essere sempre tenuto fuori dalla portata dei bambini.	Motorolie moet altijd buiten het bereik van kinderen worden bewaard.	El aceite de motor siempre debe mantenerse fuera del alcance de los niños.	Motorový olej by měl být vždy uchováván mimo dosah dětí.	Motorno ulje uvijek treba držati izvan dohvata djece.	Motorno ulje uvijek treba držati izvan dohvata djece.	A motorolajat mindig gyermekektől elzárva kell tartani.
Gebrauchte oder überschüssige Motoröle sollten gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Meistens gibt es dafür spezielle Sammelstellen oder Recyclinghöfe.	Used or surplus engine oil should be disposed of in accordance with local regulations. There are usually special collection points or recycling centers for this purpose.	Les huiles moteur usagées ou en excès doivent être éliminées conformément aux réglementations locales. Il existe généralement des points de collecte spéciaux ou des centres de recyclage à cet effet.	Gli oli motore usati o in eccesso devono essere smaltiti in conformità con le normative locali. Di solito ci sono punti di raccolta speciali o centri di riciclaggio a questo scopo.	Gebruikte of overtollige motorolie moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Hiervoor zijn meestal speciale inzamelpunten of recyclingcentra.	Los aceites de motor usados o excedentes deben eliminarse de acuerdo con las regulaciones locales. Para ello suelen existir puntos de recogida o centros de reciclaje especiales.	Použité nebo přebytečné motorové oleje by měly být zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Obvykle pro to existují speciální sběrná místa nebo recyklační centra.	Iskorišteno ili višak motornog ulja treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Za to obično postoje posebna sabirna mjesta ili reciklažni centri.	Iskorišteno ili višak motornog ulja treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima. Za to obično postoje posebna sabirna mjesta ili reciklažni centri.	A használt vagy felesleges motorolajat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Erre általában vannak speciális gyűjtőpontok vagy újrahasznosító központok.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.